

# OHIO UNIVERSITY MLD O 'SAY THERE'

---

## FALL QTR '83 ISSUE 10

---

### MODERN LANGUAGE DEPARTMENT NAMED REGIONAL CENTER FOR NEH LANGUAGE PROJECT

In April, 1983, the Modern Languages Department was designated as one of two Ohio regional centers for the National Endowment for the Humanities' project "Strengthening the Humanities Through Foreign Language and Literature Studies"; only 80 Centers were named nation-wide.

The aims of the project include increased communication among foreign language teachers at the elementary, secondary, and post-secondary levels, and the development of increased awareness on the part of school administrators and the public of the need for strong international programs.

The groups met twice during the Fall Quarter with 25-30 area teachers in attendance, and was able to identify many areas of common concern, and has begun developing strategies for dealing with these concerns.

Modern Language Department alums who have attended the meetings include the following:

Kathy Blatt	Sharon (Guinn) Scinicariello	Ellis English
Gloria Muntean	John Fogt	Diane Snow
Gretchen Yerian	Susan Sommers	Deborah Stuart
Ralph Morgan	Bill Hemminger	Daisy Franz

The next meeting of the group will be held February 18th on the Lancaster Regional Campus. More information is available from Barry Thomas (614-594-5096) or Phil Richardson (614-594-5622).

## CALLL

The new Computer Assisted Language Learning Lab is a joint project of the Ohio Program of Intensive English, the Modern Languages Department and the Department of Linguistics. C. P. Richardson, Director of Language Laboratories, has administrative responsibility for the lab; a steering committee composed of members from OPIE, Linguistics and Modern Languages meets regularly to discuss the operation of the lab, to plan for the purchase of software and equipment, and to plan for the future development of the facility. The computers were installed in Language Lab E, one of the five language labs located on the ground floor of Ellis Hall. Equipment in the lab consists of twenty-five Apple IIe microcomputer systems, five printers, interactive videodisc and videocassette systems, and three other types of computer systems. The lab was installed in the summer of 1983 and was first used by participants in the Arts and Sciences' Teaching Content Discipline Enrichment Program for a computer workshop for high school teachers.

Students from the three participating language areas began using the lab during the fall quarter and teachers who have placed materials there have had enthusiastic response from their students. In OPIE, computer-assisted learning is already an integral part of the total curriculum. All levels (elementary, intermediate, and advanced) of OPIE classes are using the computerized language learning materials to enhance or supplement the traditional learning mode involving the text and a teacher. The Modern Languages' students in German, French, and Spanish have been working with many types of drills at the beginning and intermediate level.

## CALLL cont'd

Linguistics students are writing programs for teaching languages - Arabic, Spanish, English, and others. One section of the lab is designated for use by faculty members from the three departments and some have begun to utilize the facility to learn about computers and to write programs for their students.

The location of the lab in Ellis means that the total facility there is one of the outstanding language lab and language computer complexes in the state. The project demonstrates how three separate areas can combine resources to accomplish a project which will prove of benefit to both students and faculty.

## DONATIONS

The following have donated to the OU Fund - Modern Languages Department, for 1983:

Elizabeth R. Lublin  
Marilyn E. Blethen  
Frank Brooks  
Martha Cole  
Lynn K. Topolski  
Jane E. Fantel  
David Womble  
Lynette S. Womble  
Sharon Guinn Scinicariello  
Ruth B. Clausing

We are very appreciative of this continuing commitment to the departmental activities.



## FACULTY ACTIVITY/HONORS cont'd

Rich Danner has been appointed Chairman of the Articulation and Curriculum Committee of the Ohio Modern Language Teachers Association.

In October 16-22, 1983, Tony Serna opened The International Communications Conference at the Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey, Unidad Queretaro, Queretaro, Mexico, with a lecture on Media and Literature. Tony has also published a poetry collection Inventando la Historia, Departamento Editorial del Gobierno del Estado de Jalisco, Guadalajara Jalisco, Mexico, 1983.



## UPDATE

Rob Lewis ('81) is at Thunderbird Campus, Graduate School of International Management, in Glendale, Arizona.

Irene Kern is living in Cincinnati, OH and teaches at Princeton High School in the Foreign Language Department.

John G. Frysinger (Fr, '79) was recipient of a Graduate School Outstanding Graduate Teaching Assistant Award, one of ten given annually University-wide, at Ohio State University in Columbus, OH.

Charlene Bebout, lab secretary from 1964-68 lives in North Olmsted, OH. Charlene is the mother of three children, Stacie, Debbie, and Holly.

Mabel Mayle Dillard ('38) asked about **Mary Theodora Noss**. The last update on Ms. Noss was in "Say There" Issue 8. At that time Ms. Noss was living in Winter Park, Florida. She taught French for 42 years at Ohio University, retiring in 1956. She is an honorary member of the Alliance Française of Rollins College at Winter Park. Ms. Noss is 97 years young. Best Wishes and Happy Holidays to Ms. Noss from the Modern Language Department.

## ALUMNI NEWS

1924

Howard P. Mayle (Fr) is a retired lawyer living in a Spanish community in St. Petersburg, FL.

1938

Mabel Mayle Dillard (Fr,Sp,It) is retired and living in Madison, NC.

1943

J. Gertrude Hudlett (Ger,Sp,Fr) is living in Cleveland, OH. She retired in August 1974 from the Navy Finance Center in Cleveland. She was the Deputy Disbursing Officer at the time of her retirement.

1961

Inca Kayon Silver (Sp,It,Fr) is Chairman of the Foreign Language Department and teacher of Spanish and Italian at Edgewater High in Orlando, FL. Inca lives in Maitland, FL. She sends greetings to Dr. W. Cameron!

1965

Michael T. Kuziak (Rus,Ger,Fr) is a computer systems analyst employed by the Department of the Army in Heidelberg, Germany. Michael has been in Germany since 1976. He is also a member of a local singing group.

1966

Kathleen Shannon Williams (Fr) lives in Westlake, OH and is a graduate student at Cleveland State University, specializing in reading.

1968

Barbara Scanga Hermey is studying for a Ph.D in clinical psychology at Hahnemann Medical College in Philadelphia.

1969

Carolyn Bleakley Geyer (Fr,Sp) lives in Tacoma, Washington. She is a counselor at White River High School, Buckley, WA.

Francoise Meltzer (Ph.D, Berkeley '75) (Ger,Fr) is an Associate Professor of French and Comparative Literature at the University of Chicago. Francoise sends greetings to J. Bolen, Rich Danner and to Henry Silver and Ruth Nybakken, who were inspirational in her career in comparative literature.

1971

Nancy Perkins (Sp,Port) lives in Redondo Beach, CA and is manager of Pricing at Continental Airlines. Nancy received her MBA degree from The Wharton School of the University of Pennsylvania.

Michael Morin (Fr) is supervisor of Cash Management and Pricing for Aerospatiale Helicopter Corporation. He works for a wholly owned subsidiary of a French material firm and uses his French extensively.

Cynthia Cook (Ger) is Manager of Cost Accounting in an Albuquerque Plant of the General Electric Company. The plant is an aircraft engine business group. In 1978 Cynthia married Rick Rohde. They have lived in Albuquerque, NM since 1979. In 1981 Cynthia and Rick rafted the Colorado River through the Grand Canyon. They enjoyed the two-week trip so much they planned a repeat this year.

1972

Carl Hermey (Fr) lives in Wallingford, CT and is a French teacher at Choate. He also helps direct Choate's study abroad program in Paris. He coaches skiing and organizes language/skiing trips to the French Alps every spring.

1981

Rob Lewis (Ger) is a Data Editor for Database operation (Mead Data Central) in Dayton, OH.

Sue James (Sp,Fr) lives in Columbus, OH. Sue teaches Spanish and French at freshman level at Groveport-Madison Schools, Groveport, OH.

1982

Laura Pigg (dual major, Art/Ger) is working on her masters in the Linguistics Program here at Ohio University. Prior to this she worked as an assistant English teacher in a secondary school in Krems, Austria for a year.

• • •

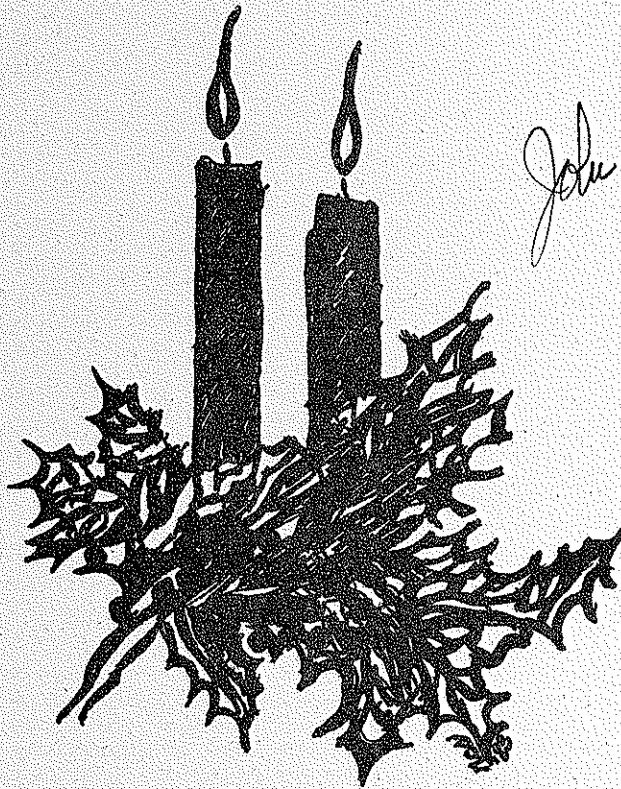


# Season's Greetings

C.P. Richardson

Benny Thomas

John Thompson



Joyce Mills

Paul Savage

Donna Morris

Please be sure to contact us with any news not reported here in "SAY THERE" or with any news incorrectly or incompletely reported. We'd be more than happy to help reunite alums by disclosing addresses of anyone who has corresponded with us. Also, if you haven't sent us an ALUM REPORT, please do so and tell us what you're doing. We'd all love to hear from you!

**KEEP IN TOUCH!**

**NAME** \_\_\_\_\_  
LAST FIRST MAIDEN YR. OF GRAD.

**ADDRESS** \_\_\_\_\_  
Street City State ZIP CODE

**LANGUAGE(S) STUDIED AT OU** \_\_\_\_\_

**PRESENT OCCUPATION** \_\_\_\_\_

**IS YOUR JOB IN ANY WAY LANGUAGE RELATED? IF SO, WOULD YOU DESCRIBE IT IN MORE DETAIL:** \_\_\_\_\_

**DID YOU PARTICIPATE IN ANY OF THE STUDY-ABROAD PROGRAMS WHILE YOU WERE AT OU? WHERE AND WHEN?** \_\_\_\_\_

If you know the addresses of any other alums or if you know any news that might be of interest to our alums, please give that information in the space below and we will publish it in the next issue:

We have extra copies of all the earlier issues of "SAY THERE." If you would like to receive a copy of ones you missed, just ask for them:

Issue 1 (Jan-Feb '76) - Issue 2 (Mar-Apr '76) - Issue 3 (Fall '76) - Issue 4 (Fall '77) - Issue 5 (Fall '78) - Issue 6 (Fall '79) - Issue 7 (Fall '80) - Issue 8 (Fall '81) - Issue 9 (Fall '82) - Issue 10 (Fall '83)

**THIS QUESTIONNAIRE SHOULD BE RETURNED TO:** C. P. RICHARDSON  
LANGUAGE LABORATORY  
ELLIS HALL-OHIO UNIVERSITY  
ATHENS, OH 45701